

Lugar: Salón de reuniones del Instituto Geográfico Nacional Tommy Guardia

Fecha: martes 27 de marzo de 2018.

Hora: 9:00 a.m. a las 12:00 p.m.

Participantes: Ver lista adjunta

N°	REPRESENTANTE	UNIDAD	INSTITUCIÓN
1	Jovel Núñez	Geomática	Ministerio de Ambiente
2	Luz Guerrero Robles	Ordenación /SIG	Autoridad de los Recursos Acuáticos
3	Elizabeth Sámuels	IGNTG	Instituto Geográfico Nacional Tommy Guardia

Siendo las 9:30 a.m del 27 de marzo de 2018, se da inicio a la cuarta reunión de grupo trabajo para la revisión de la traducción al español de la Norma ISO 19157- Calidad de Dato, con la participación de 3 instituciones gubernamentales.

Asuntos tratados:

- I. Tomando en consideración las sugerencias realizada por la Licenciada Tamara Fernández de la Dirección de Normas del Ministerio de Comercio e Industrias, de realizar la revisión de todo lo pendiente, ya que existen muchos pendientes.
- II. El equipo que trabajo la Norma de Calidad el 27 de marzo dio inicio a todo lo pendiente.
  - a. Iniciamos en la Información geográfica — Calidad del dato y finalizamos en el punto 4.24 universo de discurso.
  - b. Se acordó llevar la siguiente secuencia debajo de cada término, FUENTE, NOTA, EJEMPLO.
  - c. Se verifico que las notas estuvieran en tamaño 10 y las fuentes tamaño 12.
- III. Terminamos con las definiciones en el 4.24 Universo de Discurso.
- IV. En el punto 5.1 abreviatura y 5.2 abreviaturas de paquetes se le coloco guiones para separar la abreviatura entre la palabra en inglés y la de español.

- V. En el punto 7.2 Unidad de Calidad del dato, el compañero Jovel Núñez solicita realizar el arreglo al índice para ponerlo automatizado. Le comenta la licenciada Elizabeth Sámuels que mejor es finalizar el documento completo y después trabajar lo de los índices.
- VI. En el punto 7.4.1 Generalidades, se acordó averiguar con la guía 0 el termino de apartado.
- VII. En el punto 7.4.3 Método de evaluación, se le agrego el artículo El al método de evaluación.
- VIII. Se revisó el uso de la palabra estándares, individualmente. Se realizó toda la corrección.
- IX. Se revisó el “value attribute”, valor del atributo en la parte ya trabajada por el grupo de Calidad se corrigió todo el sentido.

**Nota:**

Se agradeció por la participación y se dio por terminada la reunión siendo la 12:10pm

La próxima reunión de la Norma 19157, se realizará el 11 de abril del 2018. En el Instituto Geográfico Nacional Tommy Guardia, en el Salón de reuniones.

## Anexos



En la reunión participaron, de izquierda a derecha: Luz Guerrero, Jovel Núñez,  
Elizabeth Sámuels

## Lista de Asistencia



### Infraestructura Panameña de Datos Espaciales (IPDE)

#### Componente de Estándares

Asunto: Reunión GT-19157

Fecha: 27/MAR/2018

N°	Nombre	Institución	Teléfono	Dirección electrónica	Firma
1	Jovel Núñez	Mi Ambiente	500-0811	jnunez@miambiente.gob.pa	<i>[Firma]</i>
2	ELIZABETH SAMUELS	IGNTG	507-9685	esamuels@canali.gob.pa	<i>[Firma]</i>
3	Jorge Luis Foster	ARAP	011-6032	jfoster@arap.gob.pa	<i>[Firma]</i>

